

with the way Duryodhana was made to lie low, left for Dvārakā (*nātipramanaso 'bhavan*) 9. 59. 27; when Duryodhana fell down, Pāñcālas, delighted (*prahr̥ṣṭa-manasaḥ*), threw up their upper garments and made roaring sounds; some expressed their joy by stretching their bows, others by sounding bow-strings; some blew big conches and still others beat *dundubhis*; some made sportive gestures and laughed (*cikrīḍuḥ ca tathaivānye jahar̥ṣu ca*); they said many things in praise of Bhīmasena 9. 60. 3-16; hearing that, Kṛṣṇa rebuked them 9. 60. 17-18; hearing Kṛṣṇa's words reassuring Pāñcālas and Pāñcālas for the means they adopted to defeat Kauravas, Pāñcālas were very much delighted; they roared like herds of lions (*bhṛ̥ṣasaṁhr̥ṣṭā vineduḥ sīmhasaṁghavat*); Aśvatthāman assured Duryodhana that he would kill all Pāñcālas with all sorts of means in the very presence of Kṛṣṇa (*sarvopāyair hi neṣyāmi pretarājaniveśanam*) 9. 64. 35; (a reference to this incident in 1. 2. 180); (62) References to what happened during the night of the eighteenth day are found at the beginning of the Śālyaparvan : (i) Vaiśampāyana told Janamejaya that during that night the three heroes on the side of Kauravas who survived the war (*hataśiṣṭāstrayo rathāḥ*) killed the entire Pāñcāla army; that was told by Saṁjaya to Dhṛtarāṣṭra 9. 1. 13, 30; (ii) Dhṛtarāṣṭra remembered that Duryodhana had assured him that he would kill all Pāñcālas; he then asked Saṁjaya to tell him how all Pāñcālas, together with foot-soldiers, were killed (*pāñcālāḥ ca yathā sarve nihataḥ sapadānugāḥ*) 9. 2. 22, 63; (63) In the night of the eighteenth day Aśvatthāman re-

solved to kill Pāñcālas when they were asleep; he told Kṛpa that Pāñcālas, tired due to exertion, would sleep that night delightfully, trustfully, feeling themselves victorious, unyoking their horses and keeping away their armours; he would storm Pāñcālas in their camp to kill them with his sword and then get peace of mind; he would repay the debt he owed to his father by killing Pāñcālas; by killing the Pāñcāla army at night he will have done his duty and feel happy 10. 1. 53; 10. 3. 25, 28-32, 34-35; earlier when Bhīma had stepped on Duryodhana's head, Pāñcālas growled, laughed, blew conches and sounded *dundubhis* 10. 1. 58-59; Kṛpa told Aśvatthāman that they should kill Pāñcālas next day in battle; Aśvatthāman was quite capable of defeating the Pāñcāla army while fighting with them; they would return from the battle-field only after killing the wretched Pāñcālas or get themselves killed 10. 4. 4, 15, 18; but Aśvatthāman was unable to live even for a while since he had heard Pāñcālas saying : "Droṇa was killed"; they deserved to be killed by him 10. 4. 25-26; Kṛpa tried to dissuade Aśvatthāman by telling him that it would not be proper to kill Pāñcālas when they were trustfully asleep 10. 5. 11; but Aśvatthāman asked Kṛpa why he did not blame Pāñcālas who had committed sin by not following *dharma* and broken all norms of life (*evam adhārmikāḥ pāpāḥ pāñcālā bhinnasetavaḥ*); he had therefore decided to kill them during their sleep 10. 5. 24-25; Mahādeva told Aśvatthāman that he formerly protected Pāñcālas only out of regard for Kṛṣṇa; but now they were overpowered by Kāla and did not deserve to live